

LOCHAU PRESSANT

AKTIONS - UND INFORMATIONENZEITUNG DER GEMEINDE LOCHAU

Lochau am Bodensee feiert 100 Jahre Kaiserstrand

Vor exakt 100 Jahren wurde das prunkvolle „Kaiser-Strand-Palast-Hotel“ eröffnet



Mit einem großen Volksfest auf der Bodensee-Panorama-Promenade rings um das neue Seehotel feiert die Gemeinde Lochau am Samstag, 11. September, und am Sonntag, 12. September, das wohl einzigartige Jubiläum „100 Jahre Kaiser-Strand-Palast-Hotel“. Zwei ausgefüllte Tage im herrlichen Ambiente am neu gestalteten Kaiserstrand direkt am Bodensee mit viel kaiserlicher Nostalgie, einem abwechslungsreichen Musikprogramm, kulinarischen Köstlichkeiten, einem Festplatz für die Kinder sowie dem Feuerwerk als besonderem Höhepunkt.

Den Auftakt zum Kaiser-Fest macht am Samstag um 11 Uhr ein Blasmusikfrühschoppen mit „OHO – die Blasmusik“. Erster besonderer Höhepunkt ist um 13 Uhr die Ankunft des „Kaisers und seiner Sissy“ in der Person der bekannten Musicalstars Oliver Arno und Annemieke van Dam beim neuen Landungssteg. Sie kommen mit dem Schiff (Bregenz ab 12.30 Uhr mit MS „Alpenstadt Bludenz“) zu den Festlichkeiten und werden sich mit bekannten Liedern aus dem Musical „Elisabeth“ sehr kaiserlich präsentieren. Zur Begrüßung des „Kaiserpaares“ stehen der Musikverein Hörbranz und die Bürgerschützen aus Langen bei Bregenz bereit. Ab 14 Uhr unterhält „Mangold 3“ die Festbesucher mit gemütlicher Tisch-

musik und ab 16 Uhr heißt es „Jazz für alle Altersschichten“ mit der Gruppe „Take four or more“ mit Manfred Heil und seinem Quartett. Um 21 Uhr sorgt ein großes Feuerwerk für den farbenprächtigen Abschluss dieses ersten Festtages.

Am Sonntag sind Jung und Alt eingeladen, an der „kaiserlichen Tafel“ die herrliche Atmosphäre auf der Promenade am Kaiserstrand, im neuen Seehotel, im Gastgarten oder im Badehaus bei Musik und Festbewirtung zu genießen. Um 11 Uhr spielt der Musikverein Lochau zum Frühschoppen auf, ab 14 Uhr steht Unterhaltung pur mit „Mangold 3“ auf dem Programm und ab 17 Uhr sorgen die „Bauernfänger“ für den Festausklang. Lochau am Bodensee erwartet seine Gäste aus nah und fern, feiern Sie mit, die Gemeinde und das Veranstaltungsteam freuen sich auf Ihr Kommen und wünschen allen Festbesuchern zwei genussreiche Tage im herrlichen Ambiente am neuen Kaiserstrand!

Kulinarischer Herbst

Ganz im Zeichen „100 Jahre Kaiserstrand“ steht der kulinarische Herbst in Lochau. Die Angebote der Gastronomiebetriebe finden Sie in der Beilage.

Samstag, 11. September

11 Uhr – Frühschoppen mit „OHO – die Blasmusik“

13 Uhr – Begrüßung „Kaiser und seine Sissy“ am Lochauer Landungssteg durch den MV Hörbranz und die Bürgerschützen von Langen/Bregenz; die Musicalstars Oliver Arno und Annemieke van Dam präsentieren Lieder aus dem Musical „Elisabeth“

14 Uhr – Unterhaltung mit „Mangold 3“

16 Uhr – Jazz für alle Altersschichten mit „Take four or more“

21 Uhr – Feuerwerk am Kaiserstrand

Sonntag, 12. September

11 Uhr – Frühschoppen mit dem Musikverein Lochau

14 Uhr – Unterhaltung mit „Mangold 3“

17 Uhr – Festausklang mit den „Bauernfängern“

Liebe LochauerInnen!

Feiern Sie mit beim Fest „100 Jahre Kaiserstrand“. Ich wünsche der Firma Bauart Roland Pircher als Initiator und Projektentwickler, dem neuen Seehotel mit allen MitarbeiterInnen und dem Hotelbetreiber RIMC Austria viel Erfolg und eine „kaiserliche Zukunft“ in Lochau.



Euer Bürgermeister Xaver Sinz



Mobilitätswoche vom 18. bis 25. September

"Tag der offenen Tür" am Bahnhof Lochau-Hörbranz mit Zugtaufe

Im Rahmen der Vorarlberger Mobilitätswoche findet am Samstag, 18. Sept., von 10 bis 17 Uhr ein "Tag der offenen Tür" am Bahnhof Lochau-Hörbranz statt.

Folgende Attraktionen werden geboten:

- Ausstellung einer ÖBB-Taurus-Lokomotive mit rund 9.500 PS und eines Talent-Triebwagens mit Möglichkeit zur Führerstandsbesichtigung samt Erläuterung durch versierte Triebfahrzeugführer,
- Taufe des Talent-Triebwagens auf den Namen „LEIBLACHTAL“,
- Präsentation eines Landbusses (Landbus Unteres Rheintal),
- Prämierung der Sieger des Fahrrad-Wettbewerbes "FAHR RAD",
- Präsentation "Sanfte Wege in der Mobilität – neue Elektrofahrräder",
- Mobilitätsberatung durch einen Mitarbeiter des VVV (Verkehrsverbund Vorarlberg),
- Präsentation eines historischen Triebwagens und eines Ausstellungs-Waggons (Verein „Pro Bahn Vorarlberg“),
- Verkaufsstand mit landwirtschaftlichen Produkten aus der Region (Verein „Bio Austria“),
- Bewirtung durch örtliche Vereine.

An diesem Aktionstag möchten wir allen Interessierten eine bunte Palette an Mobilität abseits des Kraftfahrzeuges prä-

sentieren. Auch für die Anreise zu dieser Veranstaltung empfehlen wir die Benützung öffentlicher Verkehrsmittel. Auf zahlreiche (Fahr)Gäste freut sich der Umweltausschuss der Gemeinde Lochau.

familienfreundliche- gemeinde

Projektstart in der Ge- meinde Lochau im Herbst

Im Auftrag von Bürgermeister Xaver Sinz starten wir in ein interessantes Projekt. Mit diesem Projekt wird die Gemeinde unterstützt, die Familien- und Kinderfreundlichkeit bedarfsgerecht weiter zu entwickeln. Eingebunden sind Lochauer Bürger und Bürgerinnen aller Generationen (Eltern in der Schwangerschaft bis Familien mit in Ausbildung stehenden Jugendlichen, Familien im Alter usw.). Geordnet nach Lebensphasen und Themenbereichen erarbeiten wir einen umsetzbaren Maßnahmenkatalog.

Welche familien- und kinderorientierten Maßnahmen und Leistungen der Gemeinde gibt es in Lochau? Was wollen wir in den nächsten 3 Jahren verbessern?

Wir starten im Oktober 2010 mit einem Strategie-Workshop. In diesem Workshop informieren wir im Detail über den Inhalt des Audits und den Ablauf.

Haben Sie Lust, Ihre Ideen und Ihre Tatkraft einzubringen? Dann melden Sie sich bei Susanne Rauch (Projektleitung) per Mail info@susanne-rauch.com oder unter T 0676-5885768.

Was ist das Audit *familien-* *freundliche-gemeinde*?

Das Audit *familienfreundliche-gemeinde* ist ein kommunal-politischer Prozess, in dem durch Workshops und andere Aktionen die vorhandenen familienfreundlichen Maßnahmen festgestellt werden. Unter Einbindung aller Generationen und Fraktionen entwickelt eine Projektgruppe bedürfnisorientiert neue Maßnahmen zur Erhöhung der Familienfreundlichkeit in der Gemeinde. Nach Beschluss des Gemeinderates werden diese Maßnahmen im Zeitraum von 3 Jahren umgesetzt.

Was leistet das Audit *familienfreundliche-* *gemeinde*?

- Es unterstützt die Gemeinde bei der systematischen Überprüfung der Familien- und Kinderfreundlichkeit des „Lebensraums Gemeinde“ und gewährleistet die bedarfsgerechte Weiterentwicklung und Nachhaltigkeit.
- Es fördert die Identifikation der Bürgerinnen und Bürger mit ihrer Gemeinde als Lebensraum aller Generationen.
- Die Gemeinden werden für ihre Familienfreundlichkeit von der Republik Österreich mit dem Gütezeichen Audit *familienfreundliche-gemeinde* ausgezeichnet und können ein Zusatzschild zu ihrer Ortstafel führen.
- Es ist ein effizientes Evaluierungs- und Controllinginstrument
- Eine **umfassende Darstellung der vorhandenen familienfreundlichen Maßnahmen** – die Leistungen für Kinder, Familien und die ältere Generation – ist bereits ein erstes herzeigbares Ergebnis.
- Mit **aktiver Beteiligung aller Bevölkerungsgruppen** werden auf dieser Ausgangsbasis weitere Verbesserungen gezielt entwickelt.
- Die Umsetzung der neuen familienfreundlichen Maßnahmen trägt wesentlich dazu bei, dass sich Familien mit Kindern in der Gemeinde ansiedeln und in der Gemeinde bleiben; **Ansiedelung statt Abwanderung!**
- Das erhöht auch die **Attraktivität** der Gemeinde als **Wirtschaftsstandort** und schafft einen **Wettbewerbsvorteil als Tourismusdestination**.

KARTOFFELTAG

**Sonntag, 10.10.2010
10 Uhr bis 14 Uhr**

im Pfarrheim Lochau

Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!
Missionskreis Lochau
Arbeitsgemeinsch. Kath. Soldaten

Teilen verbindet

Bergmesse

Theresienkapelle - Pfänder



Am **Sonntag, 3. Oktober**, um 11 Uhr gestaltet der Männergesangsverein Lochau wieder die Hl. Messe in der Theresienkapelle am Pfänder.

"Lochauer Kunstkeller"
Gewölbekeller - Wirtshaus Messmer
Landstraße 3



**Donnerstag, 7. Oktober, 20 Uhr
Kabarett**

Literarisch-musikalische Wortakrobatik
mit Stefan Schlenker

WELT LADEN

Wir stehen für...

- menschenwürdige Arbeitsbedingungen
- faire Löhne, faire Preise
- ökologische Verträglichkeit unserer Produkte
- biolog. Herstellungsmethoden

Mit dem Kauf unserer Fair-Trade-Produkte ermöglichen Sie den ProduzentInnen aus eigener Kraft, ihre Existenz zu sichern.

Wir freuen uns auf Sie!

Mo-Sa 9-12 Uhr
Mo-Fr 15-18 Uhr Das Weltladenteam

GERECHT HANDELN - SINNVOLL KAUFEN

PRESSANT & DIE TERMINE

**Samstag und Sonntag,
11. und 12. September**
Fest am "Kaiserstrand"
100 Jahre Strand-Palast-Hotel

Samstag, 18. Oktober,
"Tag der offenen Tür" am Bahnhof
Lochau - siehe Seite 2

Donnerstag, 23. September, 20 Uhr
Wir Lochauer Frauen: Herbststammtisch im "Seehotel Am Kaiserstrand"

Sonntag, 26. September, 10 Uhr
Hl. Messe beim Feuerwehrhaus,
anschließend Frühschoppen mit dem
Musikverein Lochau

Sonntag, 3. Oktober, 11 Uhr
Hl. Messe in der Theresienkapelle

Dienstag, 5. Oktober, 19.30 Uhr
Vortrag im Schulhüsle
"Finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige"

Donnerstag, 7. Oktober, 20 Uhr
Lochauer Kunstkeller - Kabarett

Sonntag, 10. Oktober, ab 10 Uhr
"Kartoffeltag" im Pfarrheim

Dienstag, 12. Oktober, 15.15 Uhr
Auftritt "Offenes Singen" mit Hansjörg Baldauf im Vereinshaus

**Donnerstag, 14. Oktober,
19.30 Uhr**
Beginn der Schigymnastik in der
Sporthalle und erster Clubabend im
Schiheim

Samstag, 16. Oktober, 19 Uhr
"Steirische Brettljause" der Naturfreunde im Vereinshaus

Samstag, 9. Oktober, 10.10 Uhr
Rat von Hofen -
Oktoberfest im Vereinslokal

Pfarrliche Termine

Montag, 13. September
8 Uhr, Eröffnungsgottesdienst für
Volksschule und SPZ

Dienstag, 14. September

8 Uhr, Eröffnungsgottesdienst VMS

Donnerstag, 16. September

19 Uhr, Abendmesse, anschließend
Anbetung bis 20.15 Uhr

Sonntag, 19. September
10 Uhr, Familienmesse mit Erntedank,
anschließend Kasperltheater

Samstag, 25. September

15 Uhr, Tauftermin

Sonntag, 26. September

10 Uhr, Messe beim Feuerwehrhaus
Oktober-Termine sind nicht bekannt!

Pfarrwallfahrt am 14. Oktober zur St. Leonhardskapelle in Sulzberg.
Abfahrt um 13.30 Uhr beim Pfarrheim. Anmeldungen bei Elektro Sturn.

KLEINANZEIGEN

Suche Zugehfrau für Haushalt in Lochau für 2,5 Stunden in der Woche. Zuschriften an die Gemeinde Lochau.

Junges Paar, beide berufstätig, suchen in Lochau eine 2-3-Zimmerwohnung zum Kauf oder zur Miete. Bis 500 Euro inkl. Nebenkosten. Über Ihren Anruf würden wir uns sehr freuen.

DANKE! T 0650 5958394

SENIORENBUND LOCHAU

Mittwoch, 15. September - Tagesausflug nach Ravensburg - Friedrichshafen. Anmeldungen ab sofort beim Obmann

Dienstag, 12. Oktober, 14 Uhr Jahreshauptversammlung im Pfarrheim

Leibachtaler Senioren-Plausch-Fahrt

Silbertal im Montafon

Dienstag, 14. September 2010

Kässpätzle-Essen im "Latenser Bädle"

Dienstag, 21. September 2010

Schwarzenberg & Bödele

Dienstag, 12. Oktober 2010

Anmeldungen bei Hehle Reisen
unter T 43077

IMPRESSUM

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Xaver Sinz

Redaktionelle Bearbeitung: Margit Kronreif

margit.kronreif@lochau.cnv.at

Verlagspostamt: A-6911 Lochau

Werbung in der amtlichen Mitteilung
"Lochau Pressant"

kommt in jeden Haushalt.

Für die Ausgabe am **15. Oktober**

ist am Dienstag, 5.10.2010,

Redaktionsschluss!

Gartenpflege

Wir suchen ab sofort mobilen, verlässlichen Betreuer für großen Garten, leichte Hausmeisterarbeiten und fallweisen Winterdienst.

Alle Geräte vorhanden. Geringfügige Anstellung geboten.

T 05574 462210 oder T 0664 3204029

Rheuma-Liga

Treffen der SHG - Rheumatiker

Pfarrheim Lochau am Mittwoch, 15. September um 16 Uhr - gemütliches Beisammensein und Besprechung der Termine.

Informationen bei Uta Van Daele-Schörpf, T 0650 2004105.



Montag, 13. September, 12.34 Uhr ab Lochau Bahnhof - Wanderung Karren Dornbirn

Montag, 27. September, 13 Uhr ab Strandbad Lochau - Radwanderung nach Schwarzach

Montag, 11. Oktober, 11.10 Uhr ab Gemeindeamt - Wanderung Brüggelekopf
Das Turnprogramm des Kneipp Aktiv Clubs beginnt wieder in der 3. Septemberwoche.

Notarielle Amtstage

Kostenlose Rechtsauskünfte z.B. über
Lebensgemeinschaft, Heimaufenthalt,
Geh- und Fahrrecht, Schenkung, Kauf,
Testament, Grunderwerbssteuer

Nächster Termin im Gemeindeamt:

Donnerstag, 18. November, 18 Uhr

Kostenlose rechtsanwaltliche Erstauskunft

über Ehe-/Familienrecht, Schadenersatz-
Gewährleistungsrecht, Mietrecht, Ausgleich,
Zahlungspläne, Grundstücks- und
Wohnungsangelegenheiten etc.

Gemeindeamt, Dienstag, 5. Oktober, 18 Uhr

RA Mag. Joachim Matt

Ärzte Apotheken Wochenenddienste im Leiblachtal

Samstag	11. Sept.	Dr. Fröis
Sonntag	12. Sept.	Dr. Anwander

Martin-Apotheke Lochau

Samstag	18. Sept.	Dr. Hörburger
Sonntag	19. Sept.	Dr. Bannmüller

Leiblachtal-Apotheke Hörbranz

Samstag	25. Sept.	Dr. Trplan
Sonntag	26. Sept.	Dr. Fröis

Martin-Apotheke Lochau

Achtung!

Bei Redaktionsschluss waren die weiteren Termine nicht fixiert!

**Ordinationszeiten
an Wochenenden und Feiertagen
10 bis 11 Uhr und 17 bis 18 Uhr
ohne Voranmeldung!**

Suche Zugehfrau für privaten Haushalt in Lochau für 6 Stunden im Monat, Bitte melden Sie sich unter T 0664 2066083

Feldenkreis

Start: Montag, 20.9., um 19.30 Uhr
Wo: Sozialsprengel Leiblachtal
Kosten: Euro 92 + Euro 20 Raumgebühr für 10,5 Stunden.
Anmeldungen unter T 05573/85550 oder T 05572 53256 bei Frau Edeltraud Kuen

Natur pur...

Sonnenblumenöl, Haselnussöl, Erdnussöl, Kernöl und weitere Öle bekommen Sie bei:

Familie Sailer

Herstellung von Pflanzenölen

Weihweg 11

6911 Lochau

T 0664 1237004 ab 13 Uhr

Sailer.leinoel@gmx.at



**Samstag 25. September 2010
20 Uhr**

**Musiknacht
mit Bruno Moosbrugger (Rheinstone)
alias "Moses"**

**Wir freuen uns sehr auf Euer Kommen
Simone und ihr Team**



**Schlachtpartie
vom 17. bis 19.9.2010**



**Andrea Albrecht und das Krone-
Team Eichenberg freuen sich auf
Ihren Besuch!**

**Tischreservierungen möglich
T 05574 43686**



**NEPOMUK
LITERATUR
FESTIVAL**

SONNTAGSMATINEE IN DER NEPOMUKKAPELLE

im Herzen von Bregenz (neben Kunsthaus)
Künstlerische Leitung: www.renatebauer.net
Kartenreservierung empfohlen
T 0043/5574/52395 Eintritt Euro 10

Sonntag 5. September, 11 Uhr - „Geschmack
an Erde und Himmel“

Eine seelisch geistige Begegnung mit den geheimnisvollen Mystikerinnen des hohen Mittelalters bis heute. Mit Karin Mommsen, Renate Bauer und Klangkünstler G. Bachstein.

Sonntag 12. September 11 Uhr - „Sommernachtsträume -Shakespeare der Meister aller Meister“.

Die Faszination die Shakespeares Stücke ausüben, ist auch 400 Jahre nach ihrer Entstehung ungebrochen. Mit M. Scheffts und M. Sommerlechner, den Shakespearekennern.

LITERATURSTUNDE - DIE GESCHENKSIDEE

Sonntag 19. September, 11 Uhr - „Ein Hoch auf das Tief“

Im Rahmen des Theaterfestes führen wir Sie vielseitig quer durch das weite Theaterleben großer Schauspieler. Mit Bruno Felix, Renate Bauer.

Sonntag 26. September, 11 Uhr - „Ein höfliches Ende und andere Unannehmlichkeiten“

Besinnliches und Heiteres über das Ende alles Irdischen. Begleiten Sie Renate Bauer auf Literaturpfaden in die schauerhafte Welt des Todes.

SHAKESPEARE, DAS THEATER

Feiern Sie mit uns 10 Jahre Theater *in* und *für* Vorarlberg
Bregenz, Theater am Kornmarkt im Kleinen Haus (Probühne)
www.shakespearedastheater.com

poetisch – humorvoll – philosophisch

„Tiefgang mit Humor - Unterhaltendes mit Sinn“
Renate Bauer, Martin Sommerlechner und Team

Freitag, 10. und Sonntag, 19. September, 20 Uhr

„Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran“

Ein philosophisches, humorvolles Stück über Toleranz, darüber, wie im Kleinen die Grenzen zwischen Religionen und Kulturen gar nicht so groß sind. Die „comedy francaise“ jetzt wieder in Vorarlberg

Samstag, 11. und Sonntag, 12. September, 20 Uhr

„Pilatus sucht corpus delicti“

Mit „Pilatus“ erzählen wir eine sehr „bekannte Geschichte“, den berühmtesten Kriminalfall seit Beginn unserer Zeitrechnung! Pilatus sucht nach der wohl bekanntesten verschwundenen Leiche der Weltgeschichte!

Freitag, 17. und Samstag, 18. September, 20 Uhr

„Kunst“ von Yasmina Reza

Eine mit leichter Hand und ironischem Humor ausgelotete Geschichte über drei männliche Schicksale, über Selbsttäuschung und der Brüchigkeit scheinbar so sicherer Lebensläufe.

Vorverkauf in allen Raiffeisenbanken, bei Bregenz Tourismus oder an der Abendkassa ab 19 Uhr

VHS Kurse im Leiblachtal

Englisch am Vormittag -

Grundstufe 6 (10 Vormittage)

21.09.2010 - 9:30 Uhr

Englisch am Vormittag -

Mittelstufe 1 (10 Vormittage)

22.09.2010 - 9 Uhr

Englisch am Vormittag -

Grundstufe 4 (10 Vormittage)

23.09.2010 - 8:30 Uhr

Spanisch am Vormittag -

Grundstufe 3 (10 Vormittage)

22.09.2010 - 8:30 Uhr

Regionale Wildspezialitäten

03.11.2010 - 18:30 Uhr

Kochen mit dem Dampfgarer

19.10.2010 - 18:30 Uhr

Tee - Aroma aus Afrika

04.11.2010 - 19:30 Uhr

Weil du es mir wert bist!

Kinderbetreuungskurs (2 Abende)

27.09.2010 18 Uhr

Mit dem Pferd auf Erlebnisreise

für Kinder von 5 - 7 Jahren

24.09.2010 - 14:30 Uhr

Fantasie, Bewegung und Spaß mit

dem Pferd für Kinder (8-10 Jahre)

08.10.2010 - 14:30 Uhr

Auf sich achten und Balance finden

Frauenseminar (4 Abende)

07.10.2010 - 19:30 Uhr

Kreatives Flechten mit Bergweiden

07.10.2010 - 19 Uhr

Badekugeln - eine sprudelnde

Geschenksidee

17.11.2010 - 18:30 Uhr

Lampendesign (2 Abende)

06.10.2010 - 19:30 Uhr

Wie im Himmel - Singen (6 Abende)

06.10.2010 - 19 Uhr

Theaterseminar (6 Abende)

23.09.2010 - 19 Uhr

Hatha-Yoga für Einsteiger

(10 Abende) 23.09.2010 - 20 Uhr

Line Dance I (6 Abende)

11.10.2010 - 19 Uhr

Line Dance II (6 Abende)

11.10.2010 - 20:30 Uhr

Latin-Fit (6 Abende)

15.10. - 19 Uhr

Tanz-Zeit zu zweit

15.10.2010 - 20 Uhr

Bauch-Beine-Po-Aerobic (10 Abende)

28.09.2010 - 17:30 Uhr

Workout (10 Abende)

28.09. - 19 Uhr

Rückenfit (10 Abende) 30.09. 18:30 Uhr

Anmeldung für alle Kurse erforderlich

Tel 0 55 74-52 5 24-0

Fax 0 55 74-52 5 24-4

direktion@vhs-bregenz.at

www.vhs-bregenz.at

Natur pur...Leinöl

Kaltgepresste Pflanzenöle, frisch
gepresst in Lochau

Leinöl - stärkt das Herz und
fördert den Stoffwechsel, reich an
lebensnotwendigen Omega-3
und Omega-6 Fettsäuren
bekommen Sie bei:

Familie Sailer

Herstellung von Pflanzenölen

Weiherweg 11

6911 Lochau

T 0664 1237004 ab 13 Uhr

Sailer.leinoel@gmx.at

Lärmschutz

Laut der gültigen Ortspolizeilichen Verordnung sind lärmeregende Tätigkeiten wie Rasen mähen oder Hecken schneiden mit motorbetriebenen Geräten im Privatbereich an Werktagen nur in der Zeit von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 20 Uhr erlaubt!

Natur pur...

Kokosfett,
die gesunde Alternative zum
Kochen und Braten
bekommen Sie bei:

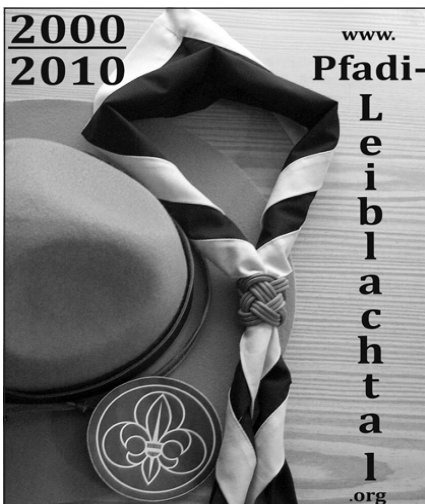
Familie Sailer

Herstellung von Pflanzenölen

Weiherweg 11, 6911 Lochau

T 0664 1237004 ab 13 Uhr

Sailer.leinoel@gmx.at



Am 1. Oktober starten wir wieder ins neue Pfadfinderjahr!

Kinder, die Lust haben, sich die Pfadis mal anzuschauen, können einfach vorbeikommen. Sie sind herzlich eingeladen an einer Heimstunde teilzunehmen.

Unsere Altersgruppen sind:

Wichtel und Wölflinge: 7-10 Jahre

Guides und Späher: 10-13 Jahre

Caravelle und Explorer: 13-16 Jahre

Um alle Stufen aufrecht zu erhalten, suchen wir **Helfer/innen**, die gerne mit Kindern bzw. Jugendlichen zusammenarbeiten.

Nähere Infos erhalten Sie von Biegger Madeleine:

T 0650 2207899

SOZIALSPRENGEL LEIBLACHTAL

Vortrag am 5. Oktober: Finanzielle Hilfs- und Unterstützungsmöglichkeiten bei der Pflege eines Angehörigen

Im Rahmen der Informations- und Vortragsreihe „Pflege im Gespräch“ veranstaltet der Sozialsprengel Leiblachtal gemeinsam mit der Connexia einen Vortrag am 5.10. zum Thema „Finanzielle Hilfs- und Unterstützungsmöglichkeiten bei der Pflege eines Angehörigen“. Themen dieses Vortrages sind Unterstützung der 24-Stunden-Betreuung gemäß § 21 b des Bundespflegegeldgesetzes; Unterstützung für pflegende Angehörige (finanzielle Unterstützung für eine professionelle oder private Ersatzpflege, wenn die Hauptpflegeperson wegen Urlaub, Krankheit oder etc. verhindert ist, die Pflege selbst zu erbringen); Behindertenpass, seine Vorteile und steuerliche Absetzmöglichkeiten uvm.

Referent: Alfred Widtmann vom Bundessozialamt, Bregenz

Ort: Lochau, Schulhülle

Termin: Dienstag, 5. Oktober 2010, 19.30 bis 21.30 Uhr

Beitrag: 5 Euro oder 58 Talente

Wenn ein Familienmitglied erkrankt und eine Pflege daheim ansteht, bedeutet das für alle Betroffenen eine massive Veränderung. Angehörige sind oft großen psychischen und physischen Belastungen ausgesetzt. Gleichzeitig sind pflegende Angehörige ein unverzichtbarer Baustein in der pflegerischen Versorgung im Land. Mit dieser Veranstaltung möchten wir Sie in Ihrem Alltag unterstützen und bieten Ihnen Informationen für ein besseres Verständnis der Krankheitsbilder der zu Betreuenden an. Es ist uns aber auch wichtig, dass Sie persönlich Hilfe für den Umgang mit belastenden Situationen erfahren und sich mit anderen Betroffenen austauschen können.

Weitere Informationen zu dieser Veranstaltung erhalten Sie beim Ambulanten Besuchs- und Betreuungsdienst Leiblachtal, T 05574 54872.

Eltern Kind Turnen

Das Eltern Kind Turnen Lochau startet wieder Ende September mit Monika Simma. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben. Das Eltern Kind Turnen besteht jeweils aus 10 Einheiten und ist für Eltern mit Kindern im Alter von 2 bis 4 Jahren. Anmeldung erforderlich!

Geburtsvorbereitung für Frauen

Am Montag, **4. Oktober**, startet der nächste Geburtsvorbereitungskurs, der jeweils von 18.30 bis 20 Uhr im Kindergarten Gartenstraße in Lochau angeboten wird. Der Kurs wird von der Hebamme Bettina Wucher geleitet und umfasst mit einem Babytreff nach der Geburt insgesamt 7 Termine. Inhalt des Kurses sind Informationen rund um die Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett, Stillen und Babypflege sowie Übungen zur Körperwahrnehmung, Entspannung und Atmung usw. Anmeldung erforderlich!

Für Information und Anmeldung steht Ihnen im Sozialsprengel Leiblachtal gerne Ingrid Vogel, DSA, MCD unter T 05573 85550 zur Verfügung.

Babysitterdienst Lochau

Eine Verschnaufpause für Eltern, Zeit für Einkäufe oder ein paar Stunden Zeit für sich? Unsere Babysitter helfen Ihnen gerne, sich den nötigen Freiraum zu schaffen. Den aktuellen Babysitteralter erhalten Sie im Sozialsprengel Leiblachtal, T 05573 85550, bei Ingrid Vogel DSA, MCD oder bei Margit Kronreif in der Gemeinde Lochau unter T 42168.

Purzelbaumgruppe

Der Sozialsprengel Leiblachtal bietet in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk Lochau eine **Purzelbaumgruppe** für Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 4 Jahren an.

Wenn Sie Lust haben, sich regelmäßig zu treffen und sich gegenseitig über den Familienalltag auszutauschen, dann freuen wir uns, Sie im Pfarrheim Lochau begrüßen zu können.

Die Treffen finden jeweils mittwochs von 9

bis 11 Uhr an zehn Vormittagen statt. Die Gruppe wird von zwei Gruppenleiterinnen moderiert, die einen Lehrgang im Bildungshaus Batschuns absolviert haben. Die Einheiten sind jeweils so gegliedert, dass einerseits ein Teil der Zeit aktiv mit den Kindern gestaltet wird und andererseits auch Zeit für die Fragestellungen der Eltern zur Verfügung steht. Die Kinder werden während dieser Zeit je nach Alter in einem Nebenraum betreut.

Die Informations- veranstaltung

zur Purzelbaumgruppe findet am **Mittwoch, 22. September, um 9 Uhr im Pfarrheim Lochau (Raum 2, 1. Stock)** statt.

Start der Purzelbaumgruppe ist am 29. September, von 9 bis 11 Uhr im Pfarrheim Lochau (Raum 2, 1. Stock). Weitere Termine sind jeweils mittwochs 29.09., 06.10., 13.10., 20.10., 03.11., 10.11., 17.11., 24.11., 01.12., 15.12.

Anmeldung ist erforderlich und bis spätestens 22. September möglich.

Für Information und Anmeldung steht Ihnen im Sozialsprengel Leiblachtal Ingrid Vogel, DSA, MCD gerne unter T 05573 85550 zur Verfügung.





Toyota Walter Ges.m.b.H. & Co.
Hofriedenstraße 26, A-6911 Lochau
Telefon +43 5574 45388 Fax +77

WIR SIND FÜR SIE DA
Mo - Fr 7:30 - 12 / 13 - 18 Uhr
Sa 9 - 12 Uhr



ab € 11.460,-

YARIS „Young“ - Jetzt zum Aktionspreis.



ab € 19.990,-

VERSO - Noch mehr Platz für bis zu 7 Personen.



ab € 15.799,-

AURIS „Young“ - Aktionsmodell 2010.

FINDEN SIE IHREN **NEU-**,
GEBRAUCHT- ODER
VORFÜHRWAGEN AUF

WWW.TOYOTA-WALTER.AT

**GEPRÜFTE
GEBRAUCHTWAGEN
+
GEWÄHRLEISTUNG**

UNSERE WERKSTATT
HAT AUCH JEDEN **SAMSTAG**
VON **9 - 12 UHR** FÜR
SIE **GEÖFFNET!**

**KOMPLETT-SERVICE
FÜR ALLE AUTOMARKEN**

- Service- und Reparatur aller Marken
- Unfallreparaturen, Spengler- und Lackierarbeiten
- Reifenverkauf + Lagerung
- Qualitäts- und Markenzubehör
- §57 Pickerl-Begutachtung
- Klimaanlage-Service
- Fahrzeug-Reinigung
- Elektronische Achsvermessung

UNFALL-FULL-SERVICE

- Schadensabwicklung und Direktverrechnung mit Versicherung
- Leihwagen nach Vereinbarung
- Pannendienst



Renato Walter
Geschäftsführer